

Allegato 2: Misure di accompagnamento per la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'articolo 4 Cpv 1 dell'Ordinanza 5 del 28 settembre 2007 concernente la legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; SR 822.115) vieta l'impiego di giovani per lavori pericolosi. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, l'educazione, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5, l'impiego di persone in formazione che hanno compiuto 15 anni è permesso in conformità al loro grado di formazione per i lavori pericolosi definiti nell'Ordinanza sulla formazione per Installatrici/Installatori di sistemi di refrigerazione AFC, purché l'azienda rispetti le misure d'accompagnamento sui temi di prevenzione citate qui di seguito:

Eccezioni al divieto di svolgere lavori pericolosi (Base: lista di controllo SECO)	
Cifra	Lavoro pericoloso (Definizione secondo la lista di controllo SECO)
3a	Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani: Lo spostamento manuale di pesi superiori a <ul style="list-style-type: none"> • 15 kg per ragazzi fino a 16 anni, • 19 kg per ragazzi di 16 – 18 anni, • 11 kg per ragazze fino a 16 anni, • 12 kg per ragazze di 16 – 18 anni.
3c	Lavori che superano le capacità fisiche dei giovani: Lavori che vengono eseguiti regolarmente per più di 2 ore al giorno <ul style="list-style-type: none"> • in posizione piegata, inclinata o ruotata, • all'altezza della spalla o al di sopra • in parte in ginocchio, da seduti o sdraiati.
4e	Lavori con pericolo di elettrizzazione.
4g	Lavori con agenti sotto pressione.
5a	Lavori che comportano un notevole pericolo d'incendio o di esplosione : Lavori con sostanze o preparati che comportano pericoli fisici, ad esempio di esplosione o incendio: 2. gas infiammabili (H220, H221 – finora R12)
6a	Lavori con esposizioni pericolose (per via inalatoria – tramite le vie respiratorie, cutanea – tramite la pelle, orale – tramite la bocca) o a rischio di infortuni . lavori con sostanze o preparati pericolosi per la salute contrassegnati con almeno una delle seguenti indicazioni di pericolo: 1. tossicità acuta (H311), 2. corrosività cutanea (H314),
6b	Lavori con esposizioni pericolose (per via inalatoria – tramite le vie respiratorie, cutanea – tramite la pelle, orale – tramite la bocca) o a rischio di infortuni . Lavori che comportano un notevole pericolo di malattia o d'intossicazione: 1. materiali, sostanze e preparati (in particolare gas, vapori, fumi, polveri) che presentano una delle caratteristiche di cui alla lettera 6a, come ad es. fumi di saldatura, fibre di amianto
8a	Lavori con strumenti di lavoro o mezzi di trasporto mobili 9. piattaforme di lavoro elevabili
8b	Lavori con strumenti di lavoro che presentano elementi mobili, le cui parti pericolose non sono protette o sono protette solo da dispositivi di protezione regolabili, in particolare punti di trascinamento, cesoiamento, taglio, puntura, schiacciamento e urto.
10a	Lavori che comportano il rischio di crolli, in particolare su postazioni di lavoro rialzate
10b	Lavori che rientrano nella definizione di «lavori in postazioni di lavoro mobili», in particolare 2. lavori da cantiere 7. montaggio (grandi opere di montaggio)

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericolo(i)	Cifra(e) ²	Temi di prevenzione per l'istruzione/formazione, le istruzioni e il monitoraggio	Misure d'accompagnamento adottate da professionista ¹ nell'azienda						
				Istruzione/corsi per le persone in formazione			Guida delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
Saldatura	<ul style="list-style-type: none"> Gas e fumi pericolosi Pericolo d'incendio e di esplosione Ustioni 	6b	<ul style="list-style-type: none"> Misure di sicurezza per la saldatura Portare dei DPI adeguati Osservare la documentazione tecnica dei fornitori del gas Accertarsi che l'oggetto a cui lavorare si trovi a pressione zero Tenere a portata di mano agenti ignifughi adeguati PM Suva 44053.i "Saldatura e taglio. Protezione da fumi, polveri, gas e vapori"	1° anno	CI 1	1° anno	Istruzione	1° anno	2° anno	3° - 4° anno
Tagliare e segare i metalli mediante utensili elettrici portatili	<ul style="list-style-type: none"> Schegge ed elementi che vengono proiettati Scossa elettrica Contatto con l'utensile in funzione 	8b	<ul style="list-style-type: none"> Attenersi alle istruzioni contenute nel manuale d'uso Portare dei DPI adeguati Bollettino Suva 44068.i „L'interruttore FI può salvarvi la vita!""	1. anno	CI 1	1° a	Istruzione	1° anno	2° anno	3° - 4° anno
Utilizzo di sostanze pericolose (refrigeranti, oli refrigeranti, frigo- /termovettori, detergenti, gas tecnici)	<ul style="list-style-type: none"> Congelamenti Irritazioni della pelle e delle vie respiratorie Pericolo d'incendio, di esplosione Pericolo di soffocamento Lesioni agli occhi 	5a 6a	<ul style="list-style-type: none"> Osservare le istruzioni riportate nelle schede di sicurezza e sulle etichette Protezione della pelle Portare dei DPI adeguati Osservare la documentazione tecnica dei fornitori del gas e dei frigovettori. Bollettino Suva 11030.i "Sostanze pericolose. Tutto quello che è necessario sapere" Bollettino Suva 44013.i "Prodotti chimici nell'edilizia. Tutto fuorché innocui". Bollettino Suva 66113.i „Respiratori antipolvere. Informazioni utili sulla scelta e l'uso" Bollettino Suva 44074.i "La protezione della pelle sul lavoro"	1° - 4° anno	1° - 4° anno	1° - 4° anno	Istruzione	1° anno	2° anno	3° - 4° anno
Lavori/contatto con materiali contenenti amianto	<ul style="list-style-type: none"> Malattie respiratorie causate dall'inalazione di fibre d'amianto 	6b	<ul style="list-style-type: none"> Portare dei DPI adeguati Bollettino Suva 84053.i "Amianto: riconoscerlo, valutarlo e intervenire correttamente. Informazioni utili per gli esperti di tecnica impiantistica."	1° - 4° anno	-	1° anno	Istruzioni sul posto	1° - 4° anno	-	-
Lavori elettrotecnici	<ul style="list-style-type: none"> Scossa elettrica 	4e	<ul style="list-style-type: none"> Misure di sicurezza nei lavori con l'elettricità Bollettino Suva 88814.i "5 + 5 regole vitali per chi lavora con l'elettricità. Per gli elettricisti"	1. - 4° anno	CI 4	1° - 4° anno	Istruzione	1° - 4° anno	-	-

¹ Si considera professionista chi è titolare di un attestato federale di capacità (certificato federale di formazione pratica, se previsto nell'ordinanza) o una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione.

² Cifra come da Lista di Controllo SECO "Lavori pericolosi nella formazione professionale di base"

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericolo(i)	Cifra(e) ²	Temi di prevenzione per l'istruzione/formazione, le istruzioni e il monitoraggio	Misure d'accompagnamento adottate da professionista ¹ nell'azienda						
				Istruzione/corsi per le persone in formazione			Guida delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
			Bollettino Suva 44087.i "L'elettricità in tutta sicurezza"							
Lavori in postazioni di lavoro che comportano il rischio di cadute (scale, ponteggi, aperture nel suolo, lucernari)	<ul style="list-style-type: none"> Caduta 	10a 10b	<ul style="list-style-type: none"> Corretto utilizzo delle scale Pieghevole Suva 84004.i "Chi risponde 10 volte «sì»? Il test per i professionisti delle scale" Pieghevole Suva 84009.i "Otto domande sulla scala doppia" <ul style="list-style-type: none"> Lavori con ponti mobili Pieghevole Suva 84018.i "Otto domande fondamentali sui ponti mobili su ruote" <ul style="list-style-type: none"> Controllare i ponteggi prima di salirvi. Pieghevole Suva 84035.i "Otto regole vitali per chi lavora nell'edilizia" <ul style="list-style-type: none"> Mettere in sicurezza le aperture nel suolo non sicure, in modo resistente alla rottura e allo spostamento Far mettere in sicurezza i vani d'installazione/vani ascensore non sicuri e proseguire i lavori solo a messa in sicurezza avvenuta. Bollettino Suva 44046.i "Vani ascensore: come lavorare in sicurezza*"	1° anno	-	1° anno	Istruzione	1° anno	2° anno	3° - 4° anno
Lavori con dispositivi di protezione individuale contro le cadute dall'alto (DPI anticaduta)	<ul style="list-style-type: none"> Caduta 	10a 10b	<ul style="list-style-type: none"> Interventi sui tetti (Ove non si disponesse di una protezione collettiva/protezioni laterali, proteggersi con DPI anticaduta). La formazione concernente i DPI anticaduta deve essere garantita dall'azienda. PM Suva 44066.i "Lavori sui tetti. Come non cadere nel vuoto." Materiale per addestramento Suva 88816.i "Otto regole vitali per chi lavora con i DPI anticaduta"	1° anno	-	1° anno	Istruzione sul posto da parte dell'azienda solo dopo aver frequentato con successo la formazione sui DPI anticaduta (con attestato di formazione)	1°-4° anno	-	-
Lavorare con le piattaforme di lavoro elevabili	<ul style="list-style-type: none"> Caduta Ribaltamento della piattaforma di lavoro elevabile Schiacciamento di persone fra la piattaforma e le installazioni rigide. Caduta di oggetti 	8a 10a 10b	<ul style="list-style-type: none"> Corretto impiego e utilizzo delle piattaforme di lavoro elevabili Suva CL 67064/1.i "Piattaforme di lavoro elevabili Parte 1: Pianificazione dei lavori" Suva CL 67064/2.i "Piattaforme di lavoro elevabili Parte 2: Verifica sul posto"	1° anno	-	1° anno	Istruzione sul posto da parte dell'azienda solo dopo aver frequentato con successo la formazione sulle piattaforme di lavoro elevabili (con attestato di formazione) presso un istituto di formazione riconosciuto da Suva	1°-4° anno	-	-

Lavori pericolosi (sulla base delle competenze operative)	Pericolo(i)	Cifra(e) ²	Temi di prevenzione per l'istruzione/formazione, le istruzioni e il monitoraggio	Misure d'accompagnamento adottate da professionista ¹ nell'azienda						
				Istruzione/corsi per le persone in formazione			Guida delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
							(IPAF o equivalente)			
<p>Sollevamento, trasporto e movimentazione di carichi pesanti (componenti di sistemi, elementi di impianti, attrezzature ausiliarie)</p> <p>Lavori in posizione piegata o in ginocchio, all'altezza della spalla o sopratesta</p>	<ul style="list-style-type: none"> Sovraccarico dell'apparato locomotore causato dalla movimentazione manuale di carichi pesanti Posizioni e movimenti del corpo sfavorevoli 	3a 3c	<ul style="list-style-type: none"> Impostare lo svolgimento del lavoro in modo ergonomico Applicare la corretta tecnica di sollevamento Utilizzare attrezzature ausiliarie/cinghie di trasporto Evitare i carichi che superano le capacità fisiche Prevedere dei cambi di attività Rispettare le pause di riposo <p>Bollettino Suva 44018.i "Sollevare e trasportare correttamente i carichi!"</p> <p>Suva SI 88213.i "Pensa al futuro - proteggi le tue ginocchia! La ginocchiera giusta per ogni situazione"</p>	1° anno	-	1° anno	Istruzione	1° anno	2° anno	3°-4° anno
Controllo di resistenza alla compressione	<ul style="list-style-type: none"> Essere colpiti da oggetti scagliati dai macchinari 	4g	<ul style="list-style-type: none"> Procedimento secondo EN 14276-1 (Apparecchi a pressione per sistemi di refrigerazione e pompe di calore Parte 1: Recipienti — Requisiti generali) Allegato C. 	2.-4° anno	CI 3	2° anno	Istruzione	2° anno	3°-4° anno	-

Legenda: CI: corsi interaziendali; SP: Scuola professionale;

[Abbreviazioni consentite: PF: dopo la formazione; OP: opuscolo; LC: Lista di controllo; a: anno]

Le presenti misure d'accompagnamento sono state elaborate dall'OML con la collaborazione di uno specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1 dicembre 2016.

Alpnach, 28 ottobre 2016

Associazione Svizzera del Freddo ASF

Il Presidente

L'Amministratore

René Christen

Marco von Wyl

Le presenti misure d'accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la Formazione, la Ricerca e l'Innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) del 1 settembre 2016.

Berna, 28 novembre 2016

Segreteria di Stato per la formazione,
la ricerca e l'innovazione

Jean-Pascal Lüthi
Direttore Divisione formazione professionale di base e maturità